

熊本学園大学

文学・言語学論集

第28巻第2号（通巻第55号）2021.12

目次

論 文

- 汉语时量成分后置现象 潘 瀟 (1)
- The Voice Visualized to Be: Louisa May Alcott's
"A Whisper in the Dark" (1863) 山 本 幹 樹 (27)
- 小宰相の哀話と藤原定家 尾 崎 勇 (194)

研究ノート

- 文形成の深層・中国語の文形成(一) 馮 蘊 澤 (47)

研究資料

- 清代傳奇《三才福》方言口語詞匯集 石 汝 杰 (73)

翻 訳

- わがシッドの歌(一) 作 者 不 詳 (146)
岡 村 一 訳

「熊本学園大学 文学・言語学論集」編集会議構成員名簿

(2021年12月15日現在)

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1 赤井恵子 (外国語学部) | 20 林 幸代 (経済学部) |
| 2 井川 理 (経済学部) | 21 林日出男 (外国語学部) |
| 3 石貫文子 (商学部) | 22 馮 蘊澤 (経済学部) |
| 4 小笠原淳 (外国語学部) | 23 Masden, Kirk (経済学部) |
| 5 岡村 一 (外国語学部) | 24 村上義明* (外国語学部) |
| 6 Ostman, David* (外国語学部) | 25 矢野謙一 (外国語学部) |
| 7 神本忠光 (外国語学部) | 26 吉田良夫 (外国語学部) |
| 8 川田亮一 (商学部) | 27 李 珊 (外国語学部) |
| 9 黒島規史* (外国語学部) | |
| 10 小深田祐子 (商学部) | |
| 11 坂田直樹 (外国語学部) | |
| 12 佐藤勇治 (外国語学部) | |
| 13 塩入すみ (外国語学部) | |
| 14 申 明直 (外国語学部) | |
| 15 田上智宜 (外国語学部) | |
| 16 Tomei, Joseph (外国語学部) | |
| 17 土井浩嗣 (外国語学部) | |
| 18 長友敬一 (経済学部) | |
| 19 野田耕司 (外国語学部) | |

(*は編集委員)

執筆 者 紹 介

潘	瀟	……	非常勤講師
山 本 幹	樹	……	非常勤講師
尾 崎	勇	……	名誉教授
馮 蘊	澤	……	経済学部教授
石 汝	杰	……	元外国語学部教授
岡 村	一	……	外国語学部教授

熊本学園大学 文学・言語学論集

第28巻第2号

(通巻第55号)

令和3年(2021年)12月15日印刷

令和3年(2021年)12月24日発行

編集会議議長 小笠原 淳

発行 熊本学園大学
文学・言語学論集編集会議

〒862-8680 熊本市中央区大江2丁目5番1号
TEL(096)5161(代)

印刷 ヨシミ工産(株)
〒804-0094 北九州市戸畑区天神1丁目13番5号
TEL(093)1661(代)

KGU Journal of Language and Literature

Vol.28 No. 2 December 2021

CONTENTS

Articles

汉语时量成分后置现象 PAN, Xiao (1)

The Voice Visualized to Be: Louisa May Alcott's
"A Whisper in the Dark" (1863) YAMAMOTO, Miki (27)

A Tragic Story of *Kōsaisho* written by *Teika Fujiwara* OZAKI, Isamu (194)

Note

論句子形成的深層機制 (一) FENG, Yunze (47)

Material

A Vocabulary of the Traditional Drama *Sāncáifú* SHI, Rujie (73)

Translation

Cantar de Mio Cid (traducción japonesa) (1) Anónimo (146)
OKAMURA, Hajime